

IX ENEPEX/ XIII EPEX-UEMS E XVII ENEPE-UFMG

LÍNGUA E CULTURA KAIOWÁ E GUARANI NO CONTEXTO ESCOLAR INDÍGENA

André Luiz Pereira Moura (mourabanedn@gmail.com)

Marta Coelho Castro Troquez (martatroquez@ufgd.edu.br)

Desde a Constituição Federal de 1988, os indígenas conquistaram o direito de realizarem processos de educação escolar diferenciados que contemplem suas línguas e culturas nos currículos e nos materiais escolares. O plano de trabalho da iniciação científica propôs-se a cooperar com as atividades de pesquisa, análise, sistematização e produção de materiais diferenciados relacionadas aos objetivos do projeto principal a que está vinculado, no sentido de reunir e ampliar o material existente nas e sobre as línguas Guarani e Kaiowá. Trata-se de abordagem qualitativa com recurso a técnicas de busca bibliográfica e de análise, documental. Enquanto pesquisa ação, valoriza o processo e os aprendizados dos sujeitos envolvidos. No percurso, foram realizadas reuniões, oficinas, trocas e socializações de resultados com a equipe interinstitucional de pesquisadores do projeto maior. Como resultados, é possível apontar: a participação na sistematização de dados para a conclusão do dicionário da Língua Kaiowá, coordenado por Graciela Chamorro, membro do grupo; a busca, seleção e organização de bibliografias para compor acervo digital e físico sobre línguas e culturas de povos indígenas Guarani, Kaiowá e outros povos (foram encontrados e classificados 244 trabalhos); a aquisição de diferentes conhecimentos/saberes em torno das línguas e culturas dos povos em questão, seja por meio dos sites visitados e/ou textos, seja com a equipe de pesquisadores indígenas e não indígenas envolvidos no projeto nas diversas reuniões e atividades já realizadas no período 2022 a 2023; fica evidente: 1. a

IX ENEPEX/ XIII EPEX-UEMS E XVII ENEPE-UFGD

escassez e a necessidade da produção de materiais diferenciados para as escolas indígenas; 2. a complexidade e a grandeza do desafio à frente para os pesquisadores e equipe envolvidos com esta tarefa, pois esta demanda saberes específicos sobre os povos, as línguas e as culturas em questão; saberes sobre produção de materiais escolares (livros didáticos, dicionário escolar); habilidades para estabelecer parcerias/assessorias, para envolver os docentes indígenas e para conhecer suas necessidades e/ou demandas escolares. Este trabalho apresenta resultados de pesquisa de Iniciação Científica (IC/CNPq) vinculada ao projeto de pesquisa (principal) em rede intitulado “Língua e cultura Kaiowá e Guarani no contexto escolar: produção de livros diferenciados para as escolas indígenas” (período de execução: 2022 a 2025), financiado pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq). A pesquisa foi submetida e aprovada no comitê de ética em pesquisa com seres humanos (CEP/CONEP), via Plataforma Brasil. Agradecemos ao CNPq pela concessão da bolsa de Iniciação científica.